



Lauferu a Samoa:
ATALILO: SOLO IA
NAFANUA

Ata: Malo pe faia'ina, e le suia ai le tulaga siitia ua ausia nei e le to'alima o ni fetu lapopo'a o le a umi ona manatua e Niu Sila ma le lalolagi lakapi. O le tasi o Tony Woodcock, o loo manu'a.



Augani se tina mo se suiga i amio a le aufaasesā

A close-up portrait of a young woman with dark, wavy hair, looking directly at the camera with a slight smile. The image is framed by a thick black border.

O se faamaoniga lea e le tutusa uma fanau, e to'atele e ilitata gofie i upu faatiga e soona lafo, ma faamanu'alia ai lagona, ma tutupu ai mafatiaga e sili atu.

Ripoti o le Vaiaso:**Valaau matua mo se puipuiga malu o fanau—ma fai se faatatau ia i latou o loo solia tulafono**

O loo su'esu'eina nei e leoleo se mataupu i se tasi a'oga a Aukilani na aafia se 2700 o ana tamaiti i ni ata matagā na lafo i ai e se tagata e le o mailoa.

O loo malosia le masaloga o se isi lava o tama poo teine o le a'oga na faia.

Na mafai e lenei tagata ona saili ma maua uma imeli a tamaiti o le a'oga ma lafo i ai ata e pei ona ta'ua. Na faato'a iloa e le a'oga le mea o loo tupu ina ua vili i ai matua.

Na faamaonia e leoleo le uiga o ata na lafo, o ituaiga na e le tataua ona vaai i ai le fanau (pono), ma na faatoese le alii pule i matua i lenei soli tulafono. Na ia folafola foi lona taliaina o le valaau a matua mo se faiga e taofia ai le toe tula'i mai o sea faaletonu.

Ua faamaonia e faapea na fa'aaoga e le tagata se tuatusi imeli sese e lafo ai ata. Na iloa e se tasi o matua le meli na lafo atu e fai sona soo ma se ata matagā, ma vili ai loa le a'oga. I le taimi nei ua taofia uma tuatusi o tamaiti mai le toe fa'aaogaina seia se taimi.

Ua aga'i ina avea ma se masani lenei mea o le māulu o tamaiti i totonu o komepiuta a a'oga, ae fou le mea ua tula'i mai i le lafoina o ni ata matagā.

I Niu loka i Amerika ua taofia ai ni tama a'oga talavou se to'atolu ina ua mafai ona latou sagoleina faamau a le a'oga i luga o le laina ma tasui a latou pasi. Na iloa e le a'oga ni suiga mai B ma C e avea ma A.

Ua tupu soo lea mea i a'oga i Amerika i fanau latou te uluia ma sagolegole i



Mt Albert Grammar, se tasi o a'oga faaaloologia i Aukilani, 2700 le aofa'i o tama ma teine a'oga. Tusa ma se 8% (216) fanau Samoa e a'o'oga ai.

totonu o komepiuta a a'oga, ma faataunuu ni faiga e soli ai tulafono. I le tausaga talu ai i Amerika na fai ai se pisinisi a se tama a'oga, i lona suia o togi o tamaiti ae totogi ane se tau e fai ai.

E tele faata'ita'iga o mea tutupu ua tula'i mai i le gaoia e tamaiti a'oga o upulilo a faia'oga e ulufale ai i le initaneti ma faia ni gaioiga i faila a'oga e faasa ona vaai i ai. Latou te fa'aaoga nei e faatu ai a latou sooatulau (networks) ma 'alofia ai tulafono e faamoemoe i ai le malu o faamau taua.

Ua le masino auala ua oo iai le atamai o fanau e 'alofia ai tulafono a a'oga poo i le fale foi. I se sailiga sa faia, setete o Vitoria i Ausetalia, na faamaonia ai le le faigata i fanau a'oga ona 'alofia tulafono, talu ai le saosaoa o meafaigaluega a le tekonoosi ua umia i o latou lima i nei aso.

O se faafitauli lea o loo fesaga'i nei ma soo se a'oga i soo se atunuu, le tulaga i le tau faatonutonuina o le ofi atu o le tekonoosi e avea ma lu'itau, i tu ma faiga ua leva ona masani mai ai.

E le o se faafitauli e tali gofie.

TALA FOU**Faaopoopo le faasea**

Toe lava aulia le 50 pasene o faitioga i tautua faa A'oga Amata i le tausaga ua te'a. E muamua lava le saogalemu o fanau ma lo latou ola maloloina.

E faatoluina le alu a'e i luga o faitioga i le le lava o faia'oga, faaluaina faitioga i le amio ae 80 pasene le oso a'e o mataupu e aofia ai le taufaasese. Fai mai le matagaluega o le faailoga lea o le aogā o taumafaiga e faailoa mai atugaluga, ae manatu le Leipa e mafua i le le lava o tupe e lagolago ai le galuega.

E 360 faasea i le 2014, ae 246 i le 2013.

O loo feagai le malo ma osofa'iga mai le Itu Agai e tuua'iina ai i le fausia o se faiga 'faatausitama' ae ama i mana'oga taua e iai le siitia o le numera o faia'oga faau'u e a'oa'oina lelei le fanau.

940 avanoa faaopoopo

E 940 le aofa'i o avanoa ua sauni le malo e faatupe mo talavou i le tausaga 2016, i lalo o lana polokalame o le Youth Guarantee.

E 600 avanoa fou ua faailoa nei, e faaopoopo i le 340 ua mae'a ona faatupeina i le Tala o le Tupe 2015.

O lea ua tula'i mai ai le aofa'iga i le 6,190, talu ona amata mai lea taulagalaga.

I le taimi nei e 23 ni tautua o loo faafoeina le a'oa'oga o tomiai, ae 300 ni a'oga o loo lesitala i lalo o le polokalame.

E tele ni ta'utinoga lelei mai ia i latou sa uia lea ala, e to'atele ua maua ai a latou galuega.

**E LE LILO SE TAMA'I AGALELEI MO SBW:**

E tele ausiga lapopo'a ma iloa gofie ae iai foi ma ausiga laiti ma faaleiloga. Ae afai o oe o SBW e leai se mea e lilo. O le tweet mai le alii lakapi e saili se tagata sulufa'i Suria o fia maua ni pepa e ulufale ai e matamata i le taaloga a le AB ma Aferika i Saute, na vave salalau atu i le lalolagi. Faapena le agaga o le valaau a teine McAuley, i se kemupeni faavaomalo mo le faaluaina o le kuota o tagata sulufa'i e talia e atunuu. Ua lata nei i se 30 tausaga e lei toe siitia le kuota a Niu Sila.



*Faasoa o le Vaiaaso:***tofi mai tagata ma le fa'aaogaina e le Atua**

E le o iai ni molimau i le Tusi Paia e faapea mai na finagalo le Atua e vaevae galuega a le lalolagi i tagata ma ituaiga. Pe faapea mai o outou Initia o faatauoloo, o outou Sapani o fau taavale, o outou Amerika o fai fale'aiga. Ae tele mau e faamaonia ai o tagata lava ia na nonofo ma fai nei vaevae. Ua mafua ai ona vaevae fe'au a itupa e lua—tane ma le fafine, e faavae i ni taofi faaletagata.

E anoanoa'i le mau taofi, e iai lenei e lelei talavou Pasefika i taaloga ae e paie e faigaluega. E paie foi e a'o'oga. E le lelei tama Asia i taaloga ae to'a'aga e a'o'oga e to'a'aga foi e faigaluega. E ono faavae ai nisi taofi sese e pei o lea na faaleo e se tasi alii laitiiti. Ina ua fiu e su'e le tali sa'o o se faaopoopo numera na fai, ona sa'i lea ma faapea lana upu, Maimau pe ana o 'ita o se Asia! (I wish I was Asian?). Faapea le manatu o lenei tama ana fanau mai i ni matua Asia, e pei lava o le selo le faafitauli o loo laua fesaga'i. Tasi le fe'au o loo manino lona molia mai, na o tamaiti Asia e popoto i le a'oga; na o tagata Asia e to'a'aga e a'o'oga ma faigaluega. O se fe'au e sese ma leai sona faavae peita'i ua talia lautele ma ta'ina ai mafaufau o le fanau.

E pei fo'i ona molia i se pese Samoa se vaevae o fe'au e fai, e foliga mai ai o Samoa na o mai i Aotearoa e faatutu lotu, a o Initia ma Saina na o mai e faatutu pisinisi. E le sa'o atoatoa fo'i sea faatatau, ae ono tupu se fesili pe mafua i se a ona eseese faamuamua a tagata ia latou galuega ma mea e fai.

O le 'auga o le faasoa, e leai ni vaevae o fe'au e fua i tagata ma ni o latou mafaia, na o tagata filigā i fe'au ma i latou e ola faapalapala.

O matua filigā i fe'au ma faiva e tutupu mai ai fanau filigā i soo se tauiviga o le olaga, e tutu ai nuu ma malo e ola filigā ma tagi ifo i o latou lava lima.

E matuā leai ma se molimau e faamaonia ai e faimea faapito le

Atua i lana faasoa i tagata; a mea ua sili le tufa i tagata Asia ae laitiiti le atamai e ave i le Aferika ma isi.

E leai fo'i se vaevae mai le Tusi Paia o galuega e fua i tulaga tofi ma agavaa, a mea e mamalu lea ae le taulia lea. O le tagata lava ia ma ana vaevae e nofo ma fai.

E le fia palama le tama o Tone ae fia loia, e lelei le loia e fai le fusiua ma nofo i le ofisa, a o le palama e femaulua'i solo i lalo o fale ma e palapalā le galuega. E le fia enisinia Mose ae fia alu i le a'oga faife'au. E lelei le faife'au e fa'aaloaloga.

O le tala ia Tone e moni lava, na fautua le faia'oga, talu ai e iai ona malosiaga e fesoota'i i lea faiva, ae le'i talia e le taule'ale'a. Iu ane le NCEA e le maua le aofa'i o togi e mafai ai ona ulufale i le a'oga faaloia. Sosoo ma le alu faigaluega i se fale gaosimea, lima tausaga o iai, lea ua toe ta'uta'u le alu e fai le palama.

E lua lava mea o loo avea ma ni pa pupuni i le mafaufau o fanau Pasefika ma Samoa foi i Niu Sila nei, o mea ua mafua ai ona taofia mai i le ausia o miti faalegaluega aemaise le fa'aaogaina i faiva tatau. Muamua, o le le talitonu i so latou mafaia. Lua, o le filifili galuega.

Ne'i manatu se tasi a avea ma faife'au, ma loia, ona valaau lea o le Atua, po ua fiafia foi le Alii; leai, e valaau le Atua i soo se faiva.

Ua sui le lalolagi sui manatu; e mafai ona e palemia pe a e finau i ai; ae le faapea ua e fia palemia ina ia 'alofia ai le palapalā o le galuega enisinia poo le tau le iloa o le faiva palama. O loo sisila le Atua i lau na e fai ma le faamaoni.

Manatua lenei mea, a mana'o le Atua i se palama e le valaau i se failotu, e valaau i le palama.

“mafaufauga o le vaiaaso”

O le tagata lelei na te faia galuega lelei, ae le mafai e galuega lelei ona fai se tagata lelei
Matini Luteru, ta'ita'i o le Mau a Porotesano

*Tulimanu a Popa:***Lakapi i lo'u fatu tau e totogi ma ponesi lakapi**

Malo le soifua manuia, tatou sulaina pea le tausiga mana a lo tatou Matai Sili, faalua i faiva mata'ina o le tatou 'au lanu uli le Olopeleki.

Ia o lenei lava vaitau ua le o toe lilo se po, ua na o le lakapi lava le mea o loo laualuga i talanoaga ma manatu.

Tele mea malie e tutupu mai i taimi o le Ipu, aemaise o le taimi ua lamalama faai. Ua aga'i ina siisii a'e le malolosi o faalogona, le lotonuu aliali e sasao a'e, le nene ma le mimita e agiagia i malae, le fia Falealili fua pe a malo le 'au; ae faapea foi pe a faia'ina. E atagia ai uiga moni o nuu—Farani & Atenetina e aliali mai i fafo, pei foi o le faia'oga a Aferika ma lana autapua'i. E tuufeagai lena ma faia'oga a le Olopeleki e le gaoiā le tapuaiga ui lava o loo popole.

Na o le lakapi e mafai ai ona fusifusi ni tamaloloa, o se aga e le masani ai i le olaga faisoo. Maimau pe ana faatino soo lea faiga ia tatou mafutaga ae le o le taua'imisa.

Tasi le mea ua ou iloa, i le taimi o le Ipu e polofesa uma ai tamaloloa o se atunuu. Poo ai lava e le'i lakapi, e te'i lava ua maua lona tusi polofesa.

E maua ai foi ma le vevesi i nisi aiga. Ua faaola le Sky ae tuu le totogiga o isi pili; ua le o ai tamaiti i le a'oga; ua tau feti'i ai le manava a le toeaina ma fia misa. Ae faamaise le agaga o le Atua i le aiga o se tasi tamā na maliu a o iai i Egelani i le Ipu. Faapea o lenei toeaina e taumulimuli lava i soo se mea e taaalo ai le Olopeleki. Amuia foi ia e vala'au le Matai o loo faamaoni i lana 'au.

A o aga lava na a le vaitau o le Ipu. Ua faamaonia le sootaga o le malo o se 'au ma le fiafia o tagata o se nuu; le faia'ina ma uiga lē tausaaia o alii.

Tasi le itu lelei pe afai e toe malo Niu Sila, o le a maua e tama taaalo se ponesi e ta'i \$150,000 a le tagata ma se pine auro. A o le tala aupito faaletonu o le vaiaaso o lena ia lapani. Fai mai se lipoti, na o le ta'i \$30 na totogi ai ana tama i le aso, a o auai i le taamilosaga.

E te talitonu i ai i le siū o le ulu o le Susimi. Ae talosia ia faiva o le tatou AB.



Fa'avae mai i talatu'u a Samoa

Manatua fo'i le malaga a tama'ita'i e to'alua i le nuu o Pulotu, lea ua nonofo ai nei le tasi o i laua ma le tupu o le nuu, le alii o Saveasiuleo. Ae manatua fo'i o teine e to'alua o lo la tamā o le uso o Saveasiuleo. Ua nonofo nei Tilafaiga ma le alii o Saveasiuleo, fanau la la tama o le 'alu'alutoto. Ona alu lea o le fafine ua nanā i lalo o se ma'a i le fanua.

Ua fo'i mai le alii o Saveasiuleo ma ua ta'u i ai e lona to'alua. Ua iite o ia e iai se mea tulaga ese e ono tupu. Ona fai atu lea i lona to'alua, 'Alu e vala'au!' Ona alu lea o le fafine i le fanua ua vala'au, ona iloa atu lea e ia le teine o lo'o savali mai. Ua la fa'aigoa ia te ia o Nailefanua, po'o Nafanua.

Ua alu aso, ona vatau lea o ni itumalo se lua. O le tasi e igoa o A'ea i Sasa'e, a o le isi e igoa ia A'ea i Sisifo. Sa nonofo le aiga i le itumalo o A'ea i Sisifo. Ua malosia tele le itu a A'ea i Sasa'e, ua latou fa'atoilalo le itu o A'ea i Sisifo. Ua latou fa'apologa foi tagata i Sisifo i galuega mamafa. I le tasi aso a o nofonofo Saveasiuleo ma lona aiga ae o latou lagonaina loa le vala'au a se tagata, 'E, ta fia ola!' Na iloa ane o le toeaina e igoa ia Ta'i'i. Sa fa'atonu o ia e le fili e pe'a i le niu e u i luga ona vae ae u i lalo lona ulu.

Ua tupu ai le manatu alofa i le tina ia Tilafaiga, talu ai o Ta'i'i o lona aiga, e to'atele fo'i ona aiga e nonofo i le A'ea i Sisifo. Ua tupu ai lona fa'anoanoa tele. Ua iloa e Saveasiuleo le mea ua fa'anoanoa ai lona to'alua, ona mafaufau lea i se auala e fa'afiafia ai o ia. Ona fono lea o Saveasiuleo ma lana 'auao (vaega'au o aitu). Ua maua le tonu e alu le teine o Nafanua e laga le toilalo o ona tagata. Ona latou ta lea i lalo le la'au o le toa sa tu i luma o le fale o Saveasiuleo. Ua latou fisi fo'i ni la'au tau se tolu. Ua fa'aigoa nei la'au tau i ni igoa e tolu ma le uiga. O igoa nei o la'au a Nafanua: o le Fa'auliulito, o le la'au a le toa ua ita. O le isi o le

Tafesilafa'i, o le la'au a le toa e alofa. Ma le la'au lona tolu, Ulimasao, o le la'au a le toa e poto ma fa'autauta.

Ua ta'u atu e Saveasiuleo i lona to'alua le fuafuaga a ia ma lana aufono. A ua le loto i ai le tina e tu'uina atu lana tama e alu i le taua, pe fai ma ta'ita'i o le itutaua. Mulimuli ane ua malie o ia i le fuafuaga, ona sauni lea o le teine e ta'ita'i le itutaua fa'asaga i le fili.

Na fa'atonu fo'i e Saveasiuleo lana auao o aitu e 'au fa'atasi e puipui lona afafine.

Ua si'i le taua, ma e to'atele le fili na fasia e Nafanua ma lana itutaua. Na leai se tasi e tu mai e tete'e i le malosia o le tama'ita'i ma lana fitafita. Sa iai i le itutaua a Nafanua le ulugalii o Matuna le tamaloa ma Matuna le fafine. O laua na ta'ita'ia le isi vaega o le itutaua.

A o lei amataina le osofa'iga na fa'atonu i laua e 'aua ona sopu mai i le itu i tai o lo'o tau ai Nafanua. Peita'i na la le usita'ia le poloa'iga, ma fa'apea ai ona fasioti e Nafanua e tusa ma a latou upu sa fai.

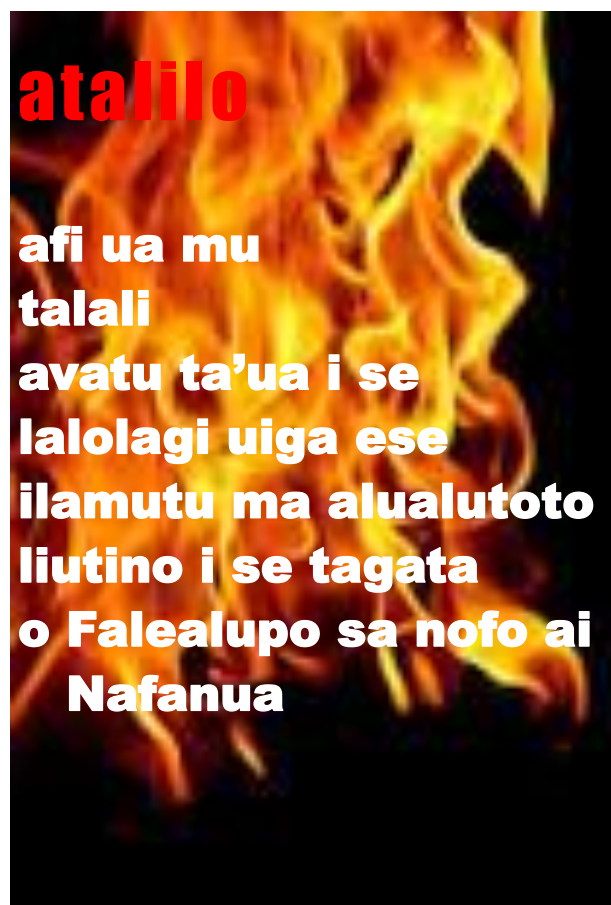
Ona ea lea o le pologa o tagata o le A'ea i Sisifo. Ua avea fo'i Nafanua ma toa fa'aaloaloga e ona tagata. E le'i leva ae avea fo'i ma se igoa e matata'u ai isi malo i totonu o Samoa. Ua iloa e alii o isi malo lona mana fa'asauaii, ua latou o atu ai ia te ia e saili fesoasoani ia latou taua fa'asaga i isi malo.

Peita'i o Nafanua o se ta'ita'i ua iai le poto ma le fa'autauta, e pei o le igoa o le la'au o lo'o ia umia. Ua talia e ia talosaga a nisi mo se fesoasoani, peita'i i se tau e totogi. Afai e a'e malo le taua, ona avatu lea o ao (suafa taua), e nofo ma Nafanua i Falealupo.

E tusa ia tatou talatu'u, na umia e le malo o Nafanua ao maua luga uma o Samoa ma avea ai o ia ma ulua'i tupu o le atunu'u, o se tagata



Laufatu a Samoa



atalilo

**afi ua mu
talali**

**avatu ta'ua i se
lalolagi uiga ese
ilamutu ma alualutoto
liutino i se tagata
o Falealupo sa nofo ai
Nafanua**

ola a o se aitu fo'i.

Ua leva lava ona malie Nafanua le tagata ae tapua'ia pea o ia e Samoa. Ua avea lona aitu (agaga) ma so'otaga o tagata ola ma le nu'u o agaga, o se na te ta'uina mai mea o le a tutupu i le lumana'i. A ulufia se tasi i le agaga o le aitu o Nafanua, ona avea lea ma se tasi e toa. E pei o le alii Manono o Tamafaiga, fai mai tagata na pulea e le agaga o Nafanua. E manatu Samoa o le aitu o Nafanua na fa'aaloaloga mai le taunu'u o le lotu Kerisiano i le atunu'u, ma ua suia ai nei tapua'iga i aitu poo sauaii, i le Atua e to'atasi.



Sponsored by Evaleon Books

LOUTALA FA'ASOLOPITO SAMOA HISTORY

"Ne'i mea ane na galo"

25—31 Oketopa

25

1945 Tusigaigoa Samoa:
Faamau - tali atoa le
1600 tamaiti o o latou
tamā o malini Meleke

26

1995 Saini feagaiga Manu
Samoa & Fay Richwhite

1839 Taunuu Apia Taitai'au
Lutena Meleke, Charles
Wilkes; i le vaa
USS Vincennes

27

1998 Maua e Savea Sano
Malifa faailoga Astor
Award

1944 Faaitiitia leoleoga o
Upolu i le ofisa e tasi
ma fitafita e 12

1939 Aso Fanau alii tusitala,
Albert Wendt

28

1978 Tatala fale gaosi 'ava,
Vailima, i Vaitele.

1977 Faaaoga telefoni vili
mo le taimi muamua

1965 Tatala le uafu i Apia

1960 Tatala faletusi
faamanatu Nelesoni
i Matafele

1960 Talia ma saini le ulua'i
kopi o le Faavae

29

1997 Savali le Mau a Tumua
ma Pule i Apia

30

1946 Fono ta'ita'i o le malo
F.W. Voelcker ma
Samoa i le maliega
faaletausiga i lalo o
le pule faamalumalu
a Malo Aufaatasi

1860 Taunuu Siaosi Palauni
ma lona faletua i Apia

31

1990 Filifili Samoa e talia
palota 21 tausaga,
52.6 pasene lagolago;
atoa nei le 25 tausaga

*O le taeao o le palota a le 'autautua*

Fai mai le fono aupito taualoa i le lalolagi, 'Samoa, ua tatau ona faasafua le palota e aofia ai ma taulele'a ma le aualuma; ae fai mai le faavae o le malo Samoa, na o e umia suafa matai e au i le tofi palota. E manatua lena taimi a o vevesi talanoaga a le atunuu i lea mataupu, avea ai Tofilau Eti ma siamupini o le finau ua tatau ma onomea lea suiga.

E loloto ma anoa le faautaga tatala, e le gata i le malo sa faatuina le mau ae faapea foi le itu agai. E le pine a toe laga uma mai faamaumauga o fonotaga a le palemene i lea taimi ona iloa lea aga o le finauga—i e na lagolagoina atoa foi ma e na faufaumamau. Tasi le mea sa matauina, na malosi se faaleoga o le tetee a matai ma le aumatutua i lea faatu a le malo, e ala i tusitusiga i luga o nusipepa ma isi auala o faasalalauga. Sa faaalua ni popolega i ni aafiaga o le aganuu— aemaise lava o le va feagai ai o le matai (pule) ma le 'autautua (e tua i ai le pile) - pe tua ma ni a. Pe atonu e atagia lea i le na o le 52.6 pasene o le aupalota na lagolagoina.

Mai le 93,000 suafa i le lola palota na o le 39,000 na fai a latou filifiliga. O le isi 54,000 na maloloina i le le maumanatu pe le popole foi i ai. A fua i le toe tepa i tua, e mafai ona faapea mai Tofilau, "Fai atu foi, e leai lava se mea e tupu. O le soona popole fua." E lagolagoina lea i le sologa to'amalie o le soo mai le faiga tuai i le faiga fou ua alu ai nei. La lea mai le 1990 ua atoa nei le 25 tausaga o le palota a le 21 e aunoa ni faailoga tuga e pei ona atupopole ai se vaega o le atunuu. O se 'ai lea mo le faaSamoa—poo pulega faamatai, i sona mafaia ona faaofi ma talia suiga, faamata e le faigofie.

Tasi foi le isi tautua ua paia tonu le 'afa o le 10 e faaopoopo i sefulu e lima o le Faletusi Faamanatu o Taisi Nelesoni i Apia; 55 tausaga o le tautua, o loo avea pea ma toomaga o fanau su'esu'e ma e e fiafia e faitau tusi.

- Savali, Wikipedia

Niu Sila: 28 Okt 1890—uluai faailogaina o le Aso o Tagata Faigaluega (Leipa) i Niu Sila. Lalolagi: 31 Okt 1517. Faailoa le tetee a Matini Luteru e ala i lana 95 Fisi (95 theses)

NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon.books@gmail.com
Phone: (09) 269-6186
Postal: PO Box 43122
Mangere Town Centre, AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. OLA understands the rights of other copyright holders whose material we use and acknowledge always—apart from our own.

NIUPAC 2011

Editors:

Levi Tavita ~ ltavita8@gmail.com
Muliagatele V. Fetui ~ v.fetui@auckland.ac.nz
Saili Aukuso ~ saili.niupac@gmail.com

EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING

Telefoni (09) 269-6186. Emeli: evaleon.books@gmail.com

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures. E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomina i so'o se sionara o fatuga.

Sponsors:

New Zealand
Lottery Commission

Evaleon Books &
Niupac Publishing

Wheeler's Books
(NZ)



Sini Autu: Ia sa'o faaleoga o a'u vauei
soolua (vaivai-vaivai)

Alaga'oa e a'oa'o ai: siata upu
(upu fa'aaoga soo)

Fa'aleo manino:

1. ai ao au

2. aiai aoao auau

3. fai fao fau

4. tūai tūia tūā

5. faō saō ta ō

6. oia aulia ausia

Aofa'i o a'u upu na sa'o =

Fale Fauupu:

O meafaigaluega e
lagolago ai galuega
faatino:

O la'u lisi o upu ou te iloa:

O ni fesili:

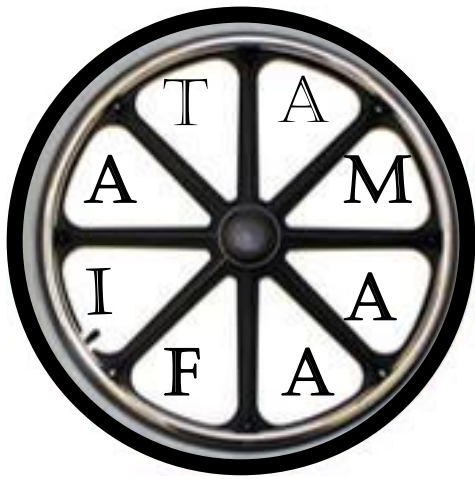
1. Pe na sa'o lelei le
faaleoga o a'u upu?

2. Pe na sa'o lelei la'u
faaleoga o le vauei
muamua?

3. O a ni isi upu
masani ou te iloa lelei
o latou faaleoga?

UILI FAU UPU

Saili tali o fesili o lo’o i lalo.
Pule oe pe sipela i luma
(clockwise) po’o tua
(anticlockwise).
E sa le feosoosofa’i.



1. Ta’u mai ni soa se tolu
o le *mata* i le Igilisi:

2. Saili ni fausaga o le
upu *ta’i*

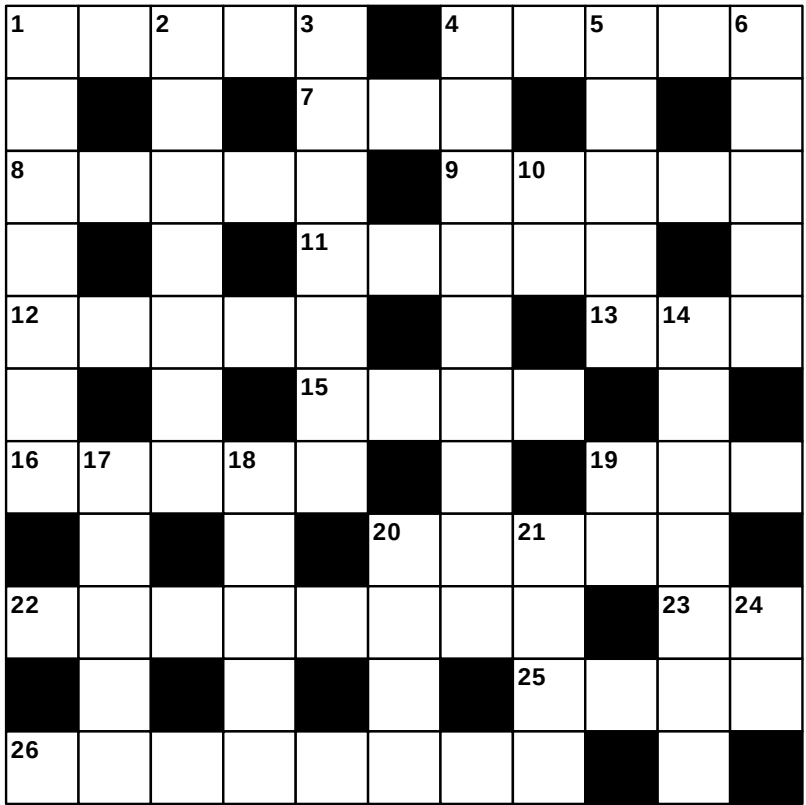
3. Su’e le upu *faamatai*;
tusi sona faamatalaga:

4. Tusi uma upu/
fuiupu e ta’i 4-8
mata’itusi, ma o
latou soa i le Igilisi
(E faitau ai ma upu
ta’ua i le 1, 2 & 3)

Lelei atoa = 12 upu
Lelei tele = 8 upu
Lelei = 6 upu

PASO I GAGANA E LUA

Faatumu le paso i upu/igoa Samoa. Fill the
crossword box with *Samoa words / names*
—unless stated otherwise.



Faalava~Across

- 1 hook (5)
- 4 binded (5)
- 7 pit (3)
- 8 an island name (5)
- 9 pillow (5)
- 11 nape (5)
- 12 go! (impolite)
- 13 interj; a scolding
word (3)
- 15 choke (4)
- 16 Rugby coach:
leremia first name (5)
- 19 be seen (3)
- 20 rubbed against (5)
- 22 bridge (3,5)
- 23 four (2)

25 Hawaii: a place name

(4)
26 catching ball (8)

Lalo~Down

- 1 remember (7)
- 2 vow (7)
- 3 topic (7)
- 4 respect (9)
- 5 giant (5)
- 6 strategy, method (5)
- 10 lying, deceitful (2)
- 14 knows (polite) (6)
- 17 scared of heights (5)
- 18 be safe (5)
- 19 points (2)
- 20 made, pledged (4)
- 24 climb (2)

SUDOKU #32 (TAALOGA I NUMERA)

8	3			2	9			
	9		7				6	
4				1		2		
	4	8			2		1	9
		9				4		
1	2		9			3	5	
		4		6				7
	5				1		2	
			3	5			4	1

Fa’atumu
pusa numera
(tama’i
sikuea) i
fuainumera
1 i le 9.
Ia uma ane le
galuega ua
maua atulaina
ta’itasi
(tu, fa’alava)
o iai le 1 i le 9.
E tofu le
atulaina ma
lona
fa’atulagaga
e ese mai le isi.

FAIGOFIE / FEOLLOLO / FAIGATA

©sudokuessentials

TALI GALUEGA OLA 31

UILI FAU’UPU 31

- 1. ta’u—tell; ta’u—say;
ta’u—called
- 2. ta’a
ta’aga; faata’a, ta’ata’a,
tata’a, faata’ata’a
- 3. faataugā (veape).
Faatigaina se tasi i se
mafatiaga e feagai ai, ft.,
o se ma’i po o se atu-
popolega.
Fai mai le fafine e le’i
maua sa latou malologa i
le po ua leva ona
faataugā i latou e le aitu.

- 4. tauga; ta’uga; fa’ata,
fa’atā; faatau, faatauga,
faataugā; fagu; fagua;
‘auga; āuga; gafa; aafa

TALI SUDOKU #31

1	2	3	4	5	6	7	8	9
4	5	6	7	8	9	1	2	3
7	8	9	1	2	3	4	5	6
2	1	4	3	6	5	8	9	7
3	6	5	8	9	7	2	1	4
8	9	7	2	1	4	3	6	5
5	3	1	6	4	2	9	7	8
6	4	2	9	7	8	5	3	1
9	7	8	5	3	1	6	4	2

Maa Nonu

- 1. atoa le 100
o ana taaloga
mo le All Blacks
- 2. a’oga i
Strathmore
Park Primary & Rongotai
- 3. Taalo i le Blues & High-
landers & Hurricanes



James Nokise

- 1. O le a le taleni e iloa
ai o ia?
- 2. O le a sona tala
taua’oga?
- 3. O a nisi mea taua
e te iloa i lea alii?

Ata: Rebecca Thomson



POLE MA PAPA





O le OLA o se tautua e fia fai sona
sao i le fa'aaogaina ma le faauualoaina
o le Gagana Samoa ~

Ae mana'omia ona ta'u atu, pasi atu,
momoli atu sana fesoasoani i
potua'oga, aiga, aai, nuu, ma soo se
mea e aogā ai—i soo se itulagi ~

E taua lau fesoasoani.

Faatasi ma isi tausimea a le gagana,
e tasi le faafitiga, ia faaolaola ma
faaaoga pea la tatou gagana, auā
fanau lalovaoa ~

O la ta gagana o lo ta'ua tofi mai le
Atua, e tuufaasolo a tupulaga ~

O le faavae latou te tutū ai ma le
mautinoa, 'ai suiga ma lu'itau a le
taimi.

www.ola888.com

ATI A'E UPU 32

Fetuuna'i mata'itusi e maua ai isi upu e faatumu ai avanoa i le fuaiupu: **ALOLOA**

Na ia laasia le ____ o le ____ ma vaai atu i le ____ o le tafola e tupu ____ ai le limu a'au.

Tali 31: Ua ~~masani~~ le tamaloa faifaiva e faitau le ~~masina~~ e foi mai ai ~~samani~~ tuu o latou fua.

Faugagana:

Upu ma fausaga

Fa'ata'ita'iga 1

upu: alu i le fuiupu 'alu i fafo'

ituaiga: fa'aleupu, o se veape

sipela: a-l-u

silapela: a-lu

ta'uga: alu

a'a: alu

uiga: e sa'oloto ma iloga o se upu autu
i le vasega o upu (fa'aleupu)

Fa'ata'ita'iga 2

upu: sa i le fuiupu 'sa alu'

ituaiga: fa'alekalama, fa'ailo taimi

sipela: s-a

silapela: sa

ta'uga: sa

a'a: sa

uiga: e sa'oloto ma iloga o se
vaegamea o le kalama e sogaiina le
upu autu. E tutasi fo'i, e le fa'apipi'ia
i le upu autu.

2. a'a puipuia. Ua fa'atatau leni i
fasiupu fa'apipii ua aofia i fausaga o
upu ma tautalaga. E lua ituaiga.
Muamua, o na e suia le uiga o se upu
pe a fa'apipii i ai. Lona lua, o na e le
suia le uiga o le upu pe a fa'apipii i ai,
se'i vaganā lona fausaga, mo se
fa'ata'ita'iga.

Fa'ata'ita'iga 3

fa'apipii: fa'a- i le upu fa'aola

ituaiga: 1 (suia)

uiga: puipuia (e le tuto'atasi le *fa'a* ae
pipii i le veape ola)

fa'amatalaga: ua sui e le *fa'a* le uiga
atoa o le ola e avea ma se veape
galuea'iina.

Fa'ata'ita'iga 4

fa'apipii: -a i le upu va'aia

ituaiga: 2 (e le suia)

uiga: puipuia (e le tuto'atasi)

fa'amatalaga: tainane fa'apipii i ai le
-a, ua le suia ai le tulaga o le upu o se
veape, se'i vagana le fausaga ua suia
(va'ai+a).

